

## 一個合法象牙不活躍持有人的心聲及意見

### 目錄

1. 本人簡介
2. 一些定義及本人見解
3. 香港象牙工藝品歷史
4. 漁農自然護理署簡介會及諮詢會
5. 最不公平最不公正的提議
6. 合法與非法的利益衝突
7. 美國新法例及美國市場
8. 世界自然基金會(WWF)及公眾人士的誤解
9. 非洲大象之絕種危機
10. 瀕危野生動植物合法與非法的買家
11. 具體解決方法及其可行性
12. 香港及其他地方象牙工藝行業 何去何從
13. 香港現存的陳舊象牙存貨 如何處理
14. 本人對漁護署建議修例的三個步驟之立場
15. 公眾教育的提議
16. 結語及後話

附件 1: 信報林行止先生 1989 年 11 月 1 日

附件 2: 工商日報 1975 年 12 月 29 日

附件 3: 星島日報 1989 年 11 月 3 日

附件 4: 華僑晚報 1977 年 10 月 9 日

附件 5: 成報 1989 年 11 月 2 日及成報漫畫 1989 年 10 月 31 日

附件 6: 信報 1989 年 6 月 23 日

附件 7: 信報 1989 年 10 月 22 日

附件 8: 信報繁星哲語 1989 年 11 月 2 日

附件 9: 信報基因鑑定 1989 年某月某日

附件 10: 相關文件及網址

## 1. 本人簡介

本人是鍾發先生的兒子。鍾發先生曾於 1960 年任香港象牙製作業職工總會秘書，亦於 1971 及 1974 年任港九象牙商會會長。本人一出世，先父已經創辦了小工廠，本人從小到大亦會到工場玩耍。幾歲大的時候，住家和工場都是同一地方。讀書畢業後，自己出外打工發展，有兼職式幫助先父，亦見過禁運慘況。先父曾經賤價清了不少貨，但損失慘重，轉營其他事業，亦有損傷。先父過身後，遺留一批象牙資產給他的太太及兒女。頭幾年，由於本人及兄弟姐妹各有自己事業，無時間清貨，祇把這些財產放入朋友的倉，家中也存有部份貨物。後來，賤價清貨，但還有不少存貨在家中。放入櫃後，牀邊，尾房等等。我家的存貨屬於不活躍持有人的一種。由於先父是港九象牙商會創辦會員之一，本人因此還是現有會員之一。

今次寫這篇文章及意見書，是因為今年六月後期，漁農署提議五年後禁售合法象牙持有人的存貨。

我聽過行業長輩及同輩的歷史陳述及意見。我亦查看家父的剪報(見附件 1 至附件 9)及一些文件。我亦在網上查看很多資料。我寫下的意見，有不少是別人的意見(我認同的)，也不少是我個人的意見及提議。如有得罪，請多多見諒。至於事實的陳述，如有錯誤，敬請指正。

我深信先父是一個道德在心，誠信為本的殷實商人。先父曾說過: 沒有大象存在，就沒有象牙供應，象牙工藝行業也沒有得生存。雖然我不是活躍的象牙工藝行業人仕，為了敬重先父遺願，他的立場和我的立場一致。1.絕對支持保護大象不被滅絕。2.支持打擊非法象牙的黑色市場。3.保障一羣奉公守法象牙工藝行業人仕及合法象牙銷售權持有人之權益及尊嚴。4. 絕對支持保護香港合法象牙工藝不被滅絕。

鍾建華

2016 年 10 月 3 日

## 2. 一些定義及本人見解

本人盡力解釋定義，如有錯誤，敬請指正。有些是根據政府, 維基百科及相關網站參考的。(有些詳細定義，請參考漁護署網站的文件)

### 2.1 CITES 《瀕危野生動植物種國際貿易公約》（《公約》）

CITES (the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora) is an international agreement between governments. Its aim is to ensure that international trade in specimens of wild animals and plants does not threaten their survival. 這份協約的目的主要是透過對野生動植物出口與進口限制，確保野生動物與植物的國

際交易行為不會危害到物種本身的延續。由於這份公約是在美國的華盛頓市簽署的，因此又常被簡單稱呼為**華盛頓公約**（英文：**Washington Convention**）。

華盛頓公約的主張並非完全禁止野生動植物的**國際貿易**，而是以分級管制、依需要核發許可的理念來處理相關的事務。目前被收錄在公約中的物種包含了大約 5,000 種的動物與 28,000 種的植物，並且被分列入三個不同的附錄：

- 附錄一（Appendix I）囊括了受到滅絕威脅的物種，這些物種通常是禁止在國際間交易，除非有特別的必要性。
- 附錄二（Appendix II）囊括了沒有立即的滅絕危機，但需要管制交易情況以避免影響到其存續的物種。如果這類物種的族群數量降低到一定程度，則會被改置入附錄一進行全面的貿易限制保護。
- 附錄三（Appendix III）包含了所有至少在某個國家或地區被列為保育生物的物種，換言之就是區域性貿易管制的物種。將這些物種列入華盛頓公約中，才能有效要求其他會員團體進行協助管制其貿易。

由於瀕臨絕種的生物是被列在一本紅色書皮的名單中，因此往往也被稱為「紅皮書動物」或「紅皮書植物」（Red Data Animals / Plants）。

## 2.2 商業用途的合法象牙 (Legal elephant ivory for commercial purpose)

根據香港法例《條例》，管有象牙作商業用途，須領有由漁護署簽發的管有許可證。(本人見解：即是受嚴密監管。)  
(詳細定義，請參考漁護署文件)

## 2.3 非商業用途的合法象牙 (Legal elephant ivory for non-commercial purpose)

就管有象牙作個人財物或非商業用途而言，《條例》已豁免管有許可證的要求，此規管制度與《公約》一致。(本人見解：即是不受監管。)  
(詳細定義，請參考漁護署文件)

## 2.3 古董象牙(Antique elephant ivory)

香港未有定義，漁護署亦稱有些國家的定義是五十年，有些是一百年。(若是五十年，香港現存的是半古董，有些可能已是古董。)

## 2.4 公約象牙(Convention elephant ivory)

1976 至 1990 年公約組織批出的合法象牙。  
(詳細定義，請參考漁護署文件)

## 2.5 非公約象牙(Pre-convention elephant ivory)

1976 前的合法象牙。

(詳細定義，請參考漁護署文件)。

本人在 2015 年才記得這樣定義的象牙，才知道可以入口及出口的象牙。

## 2.6 合法象牙來源之定義

是不是當年 CITES 的定義？合法死亡大象的象牙是合法象牙來源之定義。自然老死，自然病死，象牙墳發現的象牙，及合法殺象。為何合法殺象？非洲人發展土地，人象爭食爭地，人象衝突。這是悲傷的事實。

## 2.7 香港爭議中的合法陳舊象牙

香港爭議中的合法「商業用途」陳舊象牙，是指 1990 年禁止象牙國際貿易之後，存於香港(本可出口)的合法象牙存貨及非公約象牙(Pre-convention elephant ivory, 1976 前的合法象牙)。

## 3. 香港象牙工藝品歷史

五十至八十年代，香港是一個製造業中心。玩具，製衣是世界數一數二的製造業。出口貨物價值都是世界第一或是頭十名之內，這都是國內專業移民，來了香港，勤奮創業，創立大小工廠。同一個時期，很多象牙師傅移民來了香港，創立小工廠，也有幾代歷史的象牙工藝廠，移來了香港。

當時，象牙行業是一個不算細小的行業，出口也是世界第一。八成多的製成品是供出口。一成五是售給遊客。當時這個行業養活了三千多個家庭(見附件剪報)。一級師傅的收入是中位數的幾倍。象牙師傅出身是學徒制度或是家傳的。工藝易學難精。學徒沒有人工，跟師傅學習，還要免費打工五年的。很多師傅是自己向原料商購買象牙，加工後，售給出口商。所以今天很多不活躍合法持有人都是師傅級老人家或是他們的家人。

當年 1990，香港正式禁止公約象牙入口及出口。當年世界組織 CITES，英國政府，及香港殖民地政府對香港合法的象牙工藝行業不仁不義。不仁是殺了三千多人的生事事業，財富。大部份都是奉公守法的人。不義是批准了合法文件，但是不准合法入口的象牙再出口(祇允許六個月時間)。當年大部份象牙行業的人不再爭辯象牙原料再度入口，同意大象需要休養生息再繁衍(休漁期概念)。最託議是真金白銀合法入口，不能合法出口。祇允許內銷及有限制式售給遊客。(每名遊客祇能帶 1.5kg 以下離境，但是遊客要自己確定能否帶回自己的國家)。這是二十多年的事，要漁農署確定他們派過的文件及單張。當年此舉應該是可鄰這個出口行業(九成五出口及售給遊客)。

禁運後，有人以一萬元出售成本價十萬的貨物。也有三成至五成不等。財產被蒸發一大半。大小廠資金被壓。有人轉型亦缺乏資金。有人成功轉型，有人失敗，損失不少。大量師傅及工人雖然再培訓，但轉工後，人工少了一大半以上。有年齡不輕者要找工資甚低的行業生存。

二十六年過後，由當初大約七百噸的存貨，到今年祇剩大約七十噸。但過程中，很多都是賤價出售。這幾年，象牙價格升了值，令合法持有人的心中財富高了，雖然未能套現，但部份老師傅或他的家人心中有點安慰。

可是今年，竟然聲稱要殺了他們的合法財產，令很多合法象牙(商業用途)持有人再度痛恨, 再度傷感。舊恨未消，新痛又來。

我對現時活躍工廠及師傅不太了解。禁售對他們影響一定很大。失了事業，失了工作，失了收入。我不太清楚，七十噸存貨，又幾多是制成品，又幾多是原材料。我也不了解非公約象牙對他們的影響。相信他們現時已經停工或工作量大減。從剪報得知，1990年七百噸存貨，大約200噸是制成品，大約500噸是原材料。

對我來說，非公約象牙的合法入口，影響我家中存貨的銷售機會。相信也是本港存貨量下跌減慢之因。但是，這是活躍工廠及師傅的飯碗，我不便多說。

#### 4. 漁農自然護理署簡介會及諮詢會

漁農自然護理署(簡稱漁護署, 有稱漁農署)曾於2015年6月29日，向港九象牙商會簡介構思中有關加強管制象牙貿易的新措施。基於走私象牙嚴重，提出要加強監管，提出要登記每件制成品(0.1kg以上)。每件貼上不可重用的雷射標籤。提出利用新科技鑑定牙齡等等。

於2016年3月17日，漁護署再諮詢港九象牙商會。

有見於要打擊非法象牙，蘇志強先生(現任港九象牙商會會長)曾經向漁護署提議註冊工場、註冊零售點、中央倉、中央原料倉、中央工場、中央工作室羣、政府經營合法象牙銷售點等等。提出視像監察系統，甚至提出要漁護署及世界自然基金會(WWF)的職員在場監察。我相信是全世界最嚴密的方法。可見蘇先生對保護大象的誠意，亦保障合法持有人的財產權益。

可是，於2016年6月24日後，向業界宣佈五年後，建議禁止買賣。由加強監管，變了禁售。

七月某日，於立法會大樓，我參加了陳恆鑞立法會議員協助之下和漁護署主持的研討會。很多合法象牙持有人反映了不少意見。這天，大家都很理性討論。

於2016年8月16日，是我第一次參加漁護署主持的簡介會。可是，我沒有收到他們的通知，祇是收了商會的通知。那天，很多合法商業象牙持有人激烈抗議，以表示他們的憤怒及悲傷。漁護署代表稱會向上級反映。亦向我們提出可以向他們再提

出意見，電話或書信都可以。亦聲稱，現時是建議階段，還未立法。所以，我寫了這份文章及意見。

## 5. 最不公平最不公正的提議

建議強迫「合法」「商業用途」陳舊象牙持有人轉為「合法」「非商業用途」陳舊象牙持有人。

香港爭議中的合法「商業用途」陳舊象牙，是指 1990 年禁止象牙國際貿易之後，存於香港(本可出口)的合法象牙存貨及非公約象牙(Pre-convention elephant ivory, 1976 前的合法象牙)。

合法持有人被迫賤價散貨，合法私人財產被迫蒸發。有業界人仕估計現存七十噸存貨價值數十億元。

因為某部分人仕的非法罪行，要全部近四百個守法的持有人共同受罰，這是極不公平，極不公正。

假設其中數間有牌新鮮豬肉檔，混入冰鮮豬肉，我們就要懲罰所有有牌的新鮮豬肉檔?(懇請豬肉行業人仕見諒)。同理，我們不能就定所有合法持有人都一定個個犯法。

## 6. 合法與非法的利益衝突

非法象牙搶了合法象牙的市場，對我們奉公守法的持有人及從業者，甚為不利。無辜被牽連，甚至同時被抹黑，守法的我們非常氣憤。雖然嚴密監管很不方便，但是能夠打擊非法象牙，是大部分奉公守法從業者及持有人的心聲。(我不能代表全部人仕的想法)。

非法象牙貿易令到合法象牙工藝被滅絕的危機，是令奉公守法從業者及持有人甚為心痛及可惜。

## 7. 美國新法例及美國市場

今年六月立法，七月生效。大大加強監管及修補大量漏洞。但是沒有強迫合法「商業用途」象牙持有人轉為合法「非商業用途」象牙持有人。就是加強限制。美國還是尊重私有產權(或是想避免追討賠償)。香港曾經出口大量象牙制成品到美國。於 1990 禁貿前，歐洲，美國及日本是香港象牙出口的三大地區。美國人口三億人，到今年，似乎還有很多禁運前的存貨。廿六年了，美國的存貨，還是買不完。香港的存貨(大部份預作出口的)，人口七百萬，也是買不完。對比美國，香港大部份合法持有人在這廿六年，都是忍痛賤價出售。

可惜，美國還是容許私人狩獵大象。不過由無限變成每人每年二次。(本人反對私人狩獵大象)。

(請從網上參考美國新法例: Revisions to the Endangered Species Act (ESA) Special Rule for the African Elephant Questions and Answers)

## 8. 世界自然基金會(WWF)及公眾人仕的誤解

本人認同世界自然基金會部份意見及行為，但本人也不認同他們部份意見及行為。合法象牙工藝品行業和世界自然基金會的大方向是相同的：保護養育大象及打擊非法象牙罪行。

他們指中一些法律漏洞及制度漏洞。要求加強監管，修補漏洞等等。要求網上提供合法象牙零售點。追蹤合法原料的運用。這都是對的。

但是，他們有報導失實，誇大其辭之嫌疑。有以概偏全的觀點。報導某些估計數字，沒有確實的點算方法。至於他們非專業的放蛇行動，假設是真的，究竟有幾多零售點是從事犯法的行為，因為某部分(若是真的)，就抹黑整個行業，似乎有欠公允。至於，某些還保人仕，未審先判，騷擾個別零售點，似乎不對。

如附件 10.1，以下一段英文失實報導:大意是指從 1990 年起，到 2015 年，香港的存貨維持在一百幾噸，顯示有牌象牙持有人常常從事非法象牙制品。

Jan Vertefeuille of WWF said that Hong Kong's 111 metric-ton stockpile of ivory has "barely moved" since the 1990 ban, highlighting how licensed vendors routinely engage in the trafficking of illegal ivory products.

但事實是，由當初 1990 大約 700 噸的存貨，到 2015 年只剩大約 110 噸，到 2016，只剩大約 70 噸。當然，非公約象牙的合法入口，相信也是本港存貨量下跌減慢之因。(我不確定業界幾時開始懂得活躍地入口非公約象牙，我都是去年才懂或記得可以入口非公約象牙)。

#### 吳業坤歌手的訪問

從報上的內容，我覺得他以為現在香港的象牙工藝是要用新鮮殺象的象牙，所以他覺得很殘忍，應該禁止象牙貿易。但是，他似乎不知道香港現時的合法象牙是 1990 以前的陳舊象牙。

我敢說現時不少香港人都以為香港的合法象牙貿易，是要用新鮮殺象的象牙，這些公眾是有被誤導的可能，因此他們有所誤解。我希望吳業坤先生能夠抽空閱讀我這篇文章，以了解事實的另一面，才作出判斷。也希望公眾，也有機會閱讀我的文章，又或者傳媒朋友，能夠以有限度的文章，正確反映我的意見給市民大眾，才要公眾作出判斷。我絕對認為要嚴密監管象牙貿易，以防止非法行為，但不應該要禁止現有的合法陳舊象牙，不准銷售。不應該蒸發別人的合法財富，我們應該專重合法的私有產權。我們是應該打擊，懲罰及杜絕非法行為，不是懲罰無辜的合法人士。

部分環保人士的兩大顧慮:

- (1) 走私來走私去的非法象牙(走私中轉站)
- (2) 非法象牙混入合法象牙

(1) 走私來走私去的非法象牙(走私中轉站)

他們說有部分不法商人利用合法象牙去掩飾他們的走私活動。我有兩個假設答案。

第一個:是他們不需要利用合法象牙。

因為專程混入合法象牙的地方，是會增加他們的曝光率及被發現的機會，這應該是不智的方法。若不需要的話，無論[合法]的商業象牙或[合法]的非商業象牙都是不相干的，那又何必強迫商業轉為非商業，全都是[合法]的象牙。

第二個:是他們需要利用合法象牙。

這就更加嚴重的法律漏洞，因為正如我的定義所說，非商業的合法象牙，是不受監管的。若需要利用的話，對非法人士來說，則更加可以利用來作掩飾。是這樣的話，那更加不要強迫商業轉為非商業，這是會製造法律漏洞，更難執法。

兩個相反答案，都指出不必要或不應該強迫商業轉為非商業，全都是合法的象牙。何必蒸發合法人的合法財富。反是，應該高度監管合法的象牙。



## (2) 非法象牙混入合法象牙

他們聲稱有人利用法律漏洞或制度漏洞混入來歷不明的非法象牙在零售點銷售。他們指控部份零售商沒有報數，混入非法象牙。假設，這是真的，是欺騙消費者的行為，也是犯了法。所以我是贊成高度監管高度要求的註冊零售點。最極端的方法是政府經營的零售點。

(請參考下文具體解決方法)。

我們應該修補法律的漏洞，修補制度的漏洞，去杜絕非法象牙混入合法象牙的機會。修補漏洞永遠都是政府的責任。

## 9. 非洲大象之絕種危機

有部分非洲國家大象之絕種危機的確令人非常傷感。因為人口膨脹，發展農業及礦業，人象爭地爭食，合法殺了不少象。亦有非法博殺大象。為了生活，有非洲人食肉取牙。最不道德及無恥之徒，暴殺大象，祇取其牙，不食其肉。都是急功近利之人。如何幫助這些國家，保護大象，好好執法？

但是，有四個非洲國家(Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe)，保育大象，成績不錯。但每頭大象食量驚人，人象衝突，時有發生。這些國家亦投訴，有象滿之煩。保護及養育大象，經費不少。如何幫助這些國家，努力保育？

曾於 1999，容許一次個銷售(one off-sale)賣了四十九噸給日本。於 2008, 賣了大約一百噸給日本及中國。這些一次個銷售(one off-sale)都是自然死的象(經 CITES 核實)，始終每年都有自然死的象。因為不是定期賣，所以這些國家，容許私人狩獵大象，以補經費。本人不讚成私人狩獵。

對於象牙之來源，我個人有以下的觀點：

- (1) 道德象牙：自然老死的象，或從象牙墳及老死掉下來的象牙(如還有的話)。
- (2) 悲哀象牙：因為人口膨脹，發展農業及礦業、人象爭地爭食、人象衝突，引致非洲本土國家申請合法殺象。合法死亡之象，如中年及幼年病死或意外死亡。私人合法狩獵大象。
- (3) 邪惡象牙：非法暴殺大象。

我相信科學家及環保人士的憂慮，但也相信某些非洲國家之煩惱。他們倉內的道德象牙，如何處理？如何利用大象祖先之遺物價值去保護大象子孫之安危？

陳春寶先生(現任港九象牙商會秘書)的意見及資料搜集，啟發我有以下的見解。  
1900 年代，科學家估計非洲有大約三至五百萬頭大象。  
1950 至 70 年代，科學家估計非洲有大約有一百三十多萬頭大象。

1990 年代, 科學家估計非洲有大約有六十至七十多萬頭大象。

2015 年代, 科學家估計非洲有大約有四十七多萬頭大象。

我的大膽假設:

1500 年代, 估計非洲有大約三至五百萬頭大象。

1000 年代, 估計非洲有大約三至五百萬頭大象。

陳先生對象羣由 1900 年代中位數四百萬減至 1950 年代百三萬, 有點疑問。為什麼有這些大象死了這麼多。他說, 香港象牙工藝行業是 1950 後才蓬勃發展。(如我錯誤理解, 希望陳先生再解說)。

從維基網站上的資料, 大象生命週期是四十五至五十五歲, 有說七十。如果 1500 至 1900 年, 都是幾百萬不變, 則每年自然死的大象, 也是數萬頭, 四百年後, 便是過千萬或二千萬頭大象死亡。這些象牙, 去了那裡? 由此, 我亦相信, 以前有不少象牙墳及老死掉下來的象牙。亦有不少是狩獵大象流入人類手上。我不排除非洲森林大火燒了很多。這是一個謎。現存於人類手上, 有幾多是商業性用途? 有幾多是非商業用途? 我估計非商業用途多過商業用途很多。一面是高度分散於民間, 一面是高度集中於從事行業的人仕。

我不否認, 自從第一次世界大戰之後, 人類的殺戮武器, 實在太厲害。人類貪婪的一羣, 殺了不少大象。沒有節制地取牙, 非法捕殺, 引致禁運。

象牙國際貿易禁制, 執法清晰。是能夠減慢大象數量的下降, 但這是犧牲了大部分全世界從事合法象牙行業的人仕。當時, 香港及中國象牙工藝是出口事業, 犧牲最多, 亦最艱鉅。日本是本土工業, 本土市場, 犧牲比較少。

禁止本地買賣象牙, 由於非商業象牙是合法, 這個掩護之下, 執法困難。實行這個救象策略, 效果成疑。但又是企圖要犧牲了大部分全世界從事合法象牙行業人仕的財產權益及就業權利。

由於中國這十年八年經濟暢旺, 對奢侈品需求大增。亦由於過去法律及制度漏洞之下, 引致非法象牙走私猖獗。不過, 這兩三年中國及香港奢侈品零售業的經濟很差, 需求減了不少, 令到奢侈品市場如合法象牙貿易生意也少了很多。相信非法象牙走私也少了很多。

這幾年, 由於環保人士擔心需求與供應不平衡會導致非法殺象的大量現象, 所以他們提議全世界全面禁止本地象牙貿易或要求加強嚴格的法律及制度安排。(美國新例是加強極嚴格的法律)。

環保人仕還是擔心市場上不能區分合法與非法之分別。(又或是道德象牙與邪惡象牙之分別)。我希望我提議的具體解決方法能夠釋除他們的疑慮。

禁止本地買賣象牙是唯一的救象策略? 又要犧牲別人的財產及就業? 我會於文章另外幾段再探討。

## 10. 瀕危野生動植物合法與非法的買家

環保人士認為合法象牙會增加需求，所以要禁。但是合法供應的象牙是針對合法的需求。合法買家，全部都是有良心有道德的，因為他們相信他們所買的象牙是合法得來的，有不少亦相信是道德象牙。

非法買家因為只想買平貨，漠視大象的安危，只想從非法市場購買。禁了白色市場，他們還是會從黑色市場購買。正如香港土沉香一樣，都是可恥可悲的事。請勿忘記黑色市場是不用白色市場做掩護的，例如毒品市場。

環保人士認為全禁是唯一的方法，其他方法一定有漏洞。全禁就沒有漏洞嗎？我的上文已經指中漏洞。

最可恨及最可恥的是有部分商人把非法象牙混入合法象牙，賣給合法買家，欺騙買家的道德信任。但是，我們就要其他奉公守法的人一起受罰嗎？我們應該分清是非黑白。我們應該努力去區分合法與非法的分別。誰人犯法，誰人受罰。

## 11. 具體解決方法及其可行性

### (1) 合法象牙零售銷售稅 (Legal Ivory Retail Sales Tax)

這是環保稅的一種，如汽車稅，但這是消費者交的銷售稅。這個稅收很重要，因為我提議或同意的方法需要很多資源。而且，這是善用大象遺物價值的重點。大象遺物價值去了白色力量，好過大象遺物價值去了黑色力量。如果合法供應及需求不平衡的話，這個稅收利率是可以利用的工具。現存香港幾十億合法存貨，能於未來十年銷售十億，10%稅收也有一億。這可以是一個很大的保育大象基金。古董象牙也要交這個稅。收集稅收的時候，亦可以收集精密的數據。

## (2) 科學方法

漁護署提議的年齡區分科學方法是非常好的方法，可以區分陳舊象牙與新鮮象牙。可能未來還要優化技術及降低成本。

見附件 9, 10.2 及 10.3，有科學家已經研究象牙基因鑑定技術(Forensic tests)，我不知道這個技術去到什麼地步，能否像人類基因鑑定技術，可以分出獨一無二的象牙。

這羣科學家及提議者非常有心，努力去尋找方法去區分合法與非法之分別。我非常感謝及尊敬他們，可以有機會還合法者一個公道，努力去分清是非黑白。

如有稅收保育基金，我們應該大力支持科學家優化這些技術。

## (3) 合法象牙制成品中央數據庫

利用物聯網技術(Internet of things)，登記在註冊零售點每一件的象牙製成品。技術如二維碼(2D barcode)、RFID、QR code 都可以考慮。二維碼 (2D barcode)，尺碼可以細到 5mmx5mm，從網上得知，再細一點也有可能。

我不肯定優質的電腦系統需要幾多錢，希望幾百萬至千多萬可以辦得到，每年經費，可以是幾十萬以下就最好，希望政府能抽出少少資源，誠繳香港生產力促進中心研究可行性及價格。可以研究漁護署內查系統及消費者外查網上系統。前者比較平宜，後者應該貴很多。

## (4) 註冊零售點

如環保人仕要求，漁護署可以在網上提供一個註冊名單。有權利銷售，必須接受極高要求。請構思合理的要求。我至少有以下幾點。一定要用漁護署提供的零售電腦系統。所有銷售，入貨紀錄要實時經網上聯絡中央電腦。不能同一地點是註冊工場。不能存放任何原料。還要實時報告銷售稅。每星期要交還政府所得稅收。入貨要經中央登記室。每年盤點。每季抽查。

要做妥雙重或三重防偽技術。即是每一件在零售點可供銷售的象牙製成品都要做妥以下準備：

第一重，不可重用鐳射二維碼標籤加相對相片羣或者相對影像。(漁護署提議的加強版本)。

第二重，中央電腦覆查未售或已售紀錄。(掃描二維碼標籤)。

第三重，基因鑑定備用樣本。(是備用，不是件件做鑑定，有需要才做，因成本一定很貴，現有技術未知到了那個地步，而且，這可能是損害式或入侵性的方法)。

第一重加第二重已經相當穩固。第三重經營成本很重，要保安倉庫存大量樣本，但是可以考慮。

註冊零售點可以和不活躍持有人做寄賣安排。也可以做代理人。我相信大部份不活躍持有人是不會申請登記做註冊零售點。他們需要代理人。

#### (5) 政府經營合法象牙銷售點(小型或大型)

如果，政府還是不相信註冊零售店，可以辦一個大型零售點。把所有合法的商業用制成品以供銷售。不應該收租，但是可以收稅及代理人佣金。不過，展覽形式擺放七十噸貨品(假設全都是制成品)，可能要幾萬方呎地方？70,000 公斤是七萬件貨？或者是十四萬件貨？我不懂計。

如果，政府相信註冊零售店不會犯法的話，也應該辦一個小型銷售點。大約四百個合法持有人每人一至二件寄賣，每人總上限最多五公斤。這安排，是幫助非活躍持有人的去貨機會。很多都是年老師傅或是他的家人。註冊零售點一定努力銷售自己的貨，未必願意幫人。我相信一千呎普通零售店已經可以了。營運可以私人投標。但是，政府要代交租。政府收稅，營運者收寄賣佣金。小型銷售點也可以做代理人，營運者收代理人佣金。

#### (6) 政府經營或政府監管的中央象牙製成品倉

如果，政府不相信持有人的私人倉或私人地方，可以用迷利倉形式，代存制成品。荃灣的倉租很平宜。三元至十元一呎也有。七十噸存貨，一至二萬呎應該足夠。由於政府有未來有稅收，又不信任持有人的私人倉，應該不收租。但這的確是一個很好的實體區分方法，防止被利用作為掩護之用。

但是，我認為 5 公斤以上的制成品是可以存放在持有人的私人地方，好好記錄或是做了二重或三重防偽流程後，便應該穩妥。

#### (7) 政府經營或政府監管的中央原料倉 /中央發料室

原料似乎是很敏感的事，可能一定要中央監管。非洲四個有象多的國家都是國家經營的(如我沒有攪錯的話)。

#### (8) 政府經營或政府監管的中央工場/中央工作室 /中央登記室

如果政府不信任註冊工場，則要大型工場/工作室羣。

如果政府信任註冊工場，則還是要小型中央工作室羣/維修室/登記室，方便某些不活躍持有人短期租用。政府也需要登記室。

荃灣及葵涌的工業大廈還是很便宜。

#### (9) 註冊工場

如果政府信任註冊工場，則請構思合理的要求。但我不懂現時活躍工場的流程，要活躍的業界去和政府商討。

#### (10) 合法象牙制成品暫存箱

如果政府相信持有人的私人倉或私人地方，請運用以前的要求，即是登記 0.1 公斤以上的制成品，好好記錄或是做了二重或三重防偽流程後，便應該穩妥。

但是，可以給不活躍持有人多一個選擇，把不活躍的制成品放入一個由漁護署提供的透明膠內箱。最好多一個保護實色外箱。內箱是漁護署封箱、上鎖及註冊。內容請用影像及照片羣記錄。最好有三個尺碼選擇就好(40cmx30cmx15cm)。我相信對漁護署及不活躍持有人來說，非常慳時間及工夫。始終要登記全部每件合法象牙是一個很龐大的工作。我將來有機會，一整箱賣給註冊工場就是了。又或者租用工作室解箱，再到中央登記室進行每件登記。

這個安排，或可減去中央制成品倉的需要。

## 12. 香港及其他地方象牙工藝行業 何去何從

我贊成半淘汰這個行業，但不用滅絕這個工藝行業。我認同道德象牙的供應不多及有限。所以這個行業是不應該擴展的。由於有邪惡象牙的存在，是需要極高規格的監管。我不讚成有新入行者，就算新入，也要抱著兼職式的興趣加入。我不是活躍從業者，但是希望活躍從業者成功轉型，也準備以兼職式處理舊貨舊料。但我希望他們可以保存自己的合法財產。我也希望他們努力爭取入口道德象牙，以兼職式從業，不用這個工藝行業被滅絕。

日本似乎還是尊重保留他們的象牙工藝行業。我希望他們努力成功區分合法與非法象牙的來源。我希望香港也可以尊重保留香港象牙工藝行業。希望活躍從業者繼續做是道德象牙的工藝事業。

從網上得知，泰國也是容許本地亞洲象牙銷售。不過，環保人仕投訴有非洲的非法象牙混入合法象牙。我不肯定泰國人是否原意是可以利用老死的亞洲象牙。似乎泰國政府誠邀泰國的高等學府發明了象牙基因掃描器(見附件 10.3)。

亦得知，四個非洲國家很想賣去他們存倉的道德象牙。他們抱怨誰能幫他們養育大象。經費的來源，永遠都是他們的難題。

象牙行業其實可以比其他動物界行業更道德的。因為，象牙是可以等大象終年老死後得來。可惜，部份人類的貪婪及急功近利，做成不少邪惡象牙的出現。

三十年前，要區分合法與非法的象牙，我認同是相當艱難的。但是，人類是進步的，今天科技已經進步到可能解決這個難題，請勿輕言放棄。

我對 CITES 有以下建議(希望漁護署有機會可以轉達)：

- (1) 禁用新鮮象牙，就算是道德象牙，也要入倉五年以上。意思是要陳舊化。即是現時四個非洲國家的道德象牙。
- (2) 把悲哀象牙入倉最少十年以上。尊重大象生命週期，利用重量區分法(粗計模擬年齡方法)或者其他更好方法，去決定入倉時間。如果是幼象早死的象牙，可能要入倉三十年以上。
- (3) 所有被充公的非法象牙，入倉最少三十年。三十年後，拍賣所得歸充公國家所有，指定用作保育大象基金。我不讚成燒了充公的象牙，充公象牙遺物價值還是可以用作保育大象的，也可是科學實驗的來源。畢竟遺憾的事情已經發生了。

每一支，每一件都要登記在 CITES 的中央電腦，可以考慮我建議的三重防偽方法。(其實 CITES 網站上都有這些類似方法的記錄及建議)。我希望每件登記成本細於十美元。

我所建議香港政府的具體方法，很多都涉及電腦及生物科技，相信十年後，可能有更多先進科學方法去區分道德象牙與邪惡象牙的分別。

### 13. 香港現存的陳舊象牙存貨 如何處理

如果香港政府認同我建議的救象策略。實行高度監管的策略則很好。這策略同時保護合法財產及合乎道德標準的工藝行業。希望香港可以尊重保留香港合法象牙工藝行業。則對合法持有人及合法活躍從業者公平及公正。我提議的救象策略，重點是銷售稅，否則是空談救象。

如果香港政府祇認同全禁的救象策略是唯一的策略，則應該負責補償合法持有人的合法財產。勿空談理想，要別人犧牲。而且，為求真正的救象策略，應該收購這些高度集中的合法陳舊象牙，不被利用。任由它流入民間，不去監管，實在不妥。

## 14. 本人對漁護署建議條例的三個步驟之立場

第一步: 我讚成。本人反對新殺的象牙。也反對私人狩獵的象牙。至於，我理論的道德象牙及悲哀象牙也要陳舊化。

第二步: 理論上是陳舊象牙，應該合乎道德。但這是活躍從業者的飯碗，要他們自己去爭取。我不便再說。

第三步: 我反對，立場以已經在「第 13 段:香港現存的陳舊象牙存貨 如何處理」有述。

## 15. 公眾教育的提議

提醒消費者祇可在指定合法註冊零售點購買。否則購買不明來歷的象牙，會助長非法獵殺大象。有懷疑，請勿買。有非法出售，請投訴。所支付的稅是用作保育大象基金。

## 16. 結語及後話

### 結語

希望香港政府能展示給國際社會香港人能解決難題的能力。利用新思維，新方法，新科技，新制度去解決這個難題: 在市面上去區分合法象牙與非法象牙的分別(或者是道德象牙與邪惡象牙的分別)。如果香港政府不想解決這個難題，也應該展示香港政府是尊重及保障合法私人財產的權益。

### 後話

我不是一個寫文章的人，執筆忘字，左思右想，又寫又改，可能還有很多錯處，敬請原諒。沒有谷歌粵語語音及手寫輸入法，沒有文字處理軟件及網上字典，我不可能寫到這篇文章。沒有谷歌網上搜尋器，我沒有可能搜集大量資料。我們要相信三十年前辦不到事，今天是可以的。我再重複一次聲明，這篇文章是我的私人意見，不代表任何組織。我寫這篇文章的目的，第一，為了利:保護家人的合法利益; 第二，為了心:紀念先父的心意。我的意見沒有可能是大部人都認為是對的，如有得罪，敬請原諒。如認同我的意見，請多多支持。



# 置象牙業與大象於死地的國際公約

## 政經短評



十月中旬，「瀕臨絕種動植物國際貿易公約組織」(Convention on International Trade in Endangered Species of Flora and Fauna, 縮稱 CITES) 在瑞士洛桑召開會議，經過與會者劇烈辯論之後，無視津巴布韋、南非及博茨瓦納等國的強烈反對，通過了由明年一月起全球禁止象牙貿易公約；從這一天起，在大部分西方國家，買賣象牙及象牙製成品都屬非法，這無異等於宣布與象牙有關行業的象牙不能出口、已出口落在加工商或零售商手上的象牙製成品不能出售，有關行業豈有不完蛋！香港象牙業商人和工人前天在中區遊行，除赴世界野生動物基金會香港辦事處遞交請願信外，其代表甚且在港督府後門外進行廿四小時絕食，希望他們的困境能引起港府同情，進而對禁止貿易公約行使保留權或成立基金收購本港象牙存貨、賠償業商和三千多名從業員的損失。象牙業商的要求並非不合理，目前的形勢雖然非常不利，但 CITES 的決議不但假仁假義，而且不能解決問題，因此，只要港府能說服英國在國際上條陳香港的困境，事情並非毫無轉圜餘地的。

由於狩獵過度，非洲象的數目由一九八〇年的一百二十萬頭，跌至一九八八年的不足六十萬頭，這種趨勢若不受有效遏制，廿一世紀非洲就可能變成「無象世紀」(除了在保護區內的「觀賞象」，野生象基本絕迹)。在野生動物保護者的倡導和協助、在西方國家人道主義泛濫及動物之下，通過 CITES 的運作，多個非洲國家終於同意「了百了」，以釜底抽薪的辦法，實行全面禁止象牙貿易。顯而易見，在他們的想像中，只要徹底打擊象牙零售市場，在市場需求消失之下，自然不會有人偷獵大象，結果非洲象就能子孫綿延、無憂無慮在非洲原野漫步。當然，現實世界並非如此美好，大象若繁殖太快，非洲象國的農場將受大象的蹂躪而使農業收成大降……。

禁止象牙買賣並非將非洲象限制在一定數量內而永不絕種的辦法；犀牛的例子值得大家警惕。買賣犀牛角同樣被類似的國際公約禁制，但由於黑市的存在，一紙公約無法阻止犀牛的被濫殺。據世界保護野生動物基金會的報告顯示，一九七〇年非洲有六萬頭犀牛，到了九八七年，僅存三千八百頭，可見只要犀牛角有銷場(中東人最喜歡的刀柄原料而東方人則視之為春藥)，「不法商人」自然會通過重酬和行賄的方法，獲得犀牛角的源源供應，而這意味著犀牛數量日趨減少。當然，象牙的用途遠較犀牛角顯眼，因此非法買賣不易，但禁止買賣絕不能杜絕非洲象「無辜被殺」，只是捕殺者不敢明目張膽而已。事實上，正如植物須定期剪枝，有限度的捕殺，可令非洲象的數量不致無限量地繁衍；大象為了求生存覓食，吞沒了無數農作物，踐踏摧毀了無數半原始式的農莊，成為農業社會大患之一，因此，偷偷摸摸的小規模獵象，對經濟以至保護大象反而是有利的。

象牙和象肉雖有很高經濟價值(後者是不少非洲人的主要肉食)，但活象能賺更多的「經常性收益」，則是不爭的事實，因為受過訓練的象(非洲人似缺乏這種技能)可做很多粗活，而野生象則有觀賞及狩獵價值。「紐約時報」十月十五日在一篇特寫中，指出津巴布韋一個大象出沒區域(Nyami Nyami)，中央政府不久將將區內大象的產權界定為「區所有」之後，單是去年，就獲得約四萬美元(在非洲的窮鄉，這是很高的收入)入息。根據該區政府與野生動物狩獵公司的協議，該公司帶團進入該區範圍，後者就可分享其三分之一收益，這種安排是很合理的，因為區內的大象是吸引遊客或狩獵者的主要「商品」，而要吸引遊客或狩獵者前往光顧，區內官民唯有設法使各類野生動物不會他遷或被濫殺，這等於發揮了保護野生動物的作用。津巴布韋由於長期保護大象，以致現在每年不得不射殺一千頭左右，因為若不如此，就有象滿之患；現在象牙買賣被禁，該國更積極地吸引狩獵團射殺大象(射殺一頭大象，殺象者須付一萬五千元，為了大做生意，此價格將降低)是必然的。十月十四日「經濟學人」

引述一位經濟學家的「民意調查」，指出赴肯雅旅遊狩獵的歐美遊客都說樂於繳交一百美元的「大象保護費」；「經濟學人」認為感情用事的遊客的承諾作不得準，但只要每名遊客付二十元作為肯雅政府保護大象的費用，肯雅的收入已達二千萬美元(肯雅去年遊客約為一百萬人次)，遠超肯雅的大象所毀的農人的收益。這筆收入的部分，政府可用來補償農作物為大象所毀的農人的損失。

從經濟學角度看，解決大象被濫殺的問題，是簡單不過的。經濟學指出，動植物所以會被濫殺濫採，皆因牠們是「無主商品」(Free Good)，屬「公有產業資源」(Common Property Resource)，即沒有物主，先到先得。既然如此，在自私自利驅使下，就出現了象拔蚌幾乎絕種、整片良木被伐、大象被集體屠殺的事例；經濟學家的辦法是界定產權，對於無法界定的，則規定捕獲(如某種魚類)的季節、大小(比如未達一定長度、重量的魚蟹必須放生)及捕捉者需要交費獲取牌照(牌照費不能太貴，若太貴就會使有錢者成為特權階級而負擔不起者無法問津的不公平現象)，寓禁於徵，以保持生態平衡。

從上面的分析，我們可見「大象誰屬」的問題一有圓滿答案，非洲象瀕臨絕種的問題就可迎刃而解；而津巴布韋「區有象」的辦法，似最可行，只要大象出沒區域的官民擁有大象的「業權」，他們就會憑對本身最有利的方法處理大象問題。大象過多他們會設法捕殺、過少會設法繁殖，目的在將象群維持在最適合吸引觀光客和狩獵者的數量。當然，由於象群經常隨自然環境的變遷而遷徙，帶來產權界定的不少技術困難，但只要足夠的經濟誘因，非洲土人自會作出種種令象群不會遷離的努力，以消除技術性障礙的。

無論如何，我們認為藉全面禁止象牙貿易以杜絕濫殺大象的決定，只會將業者逼入絕路，卻很難收到象群適當繁殖的預期效果。事實上，在象牙買賣停頓之後，大象失去經濟價值，土人為了避免大象毀其農作物，就會進行大規模屠殺，連幼象亦不放过，因為在他們心目中，大象已非資產而是負累，因此殺無赦，結果加速大象的滅絕，是不言而喻的！

林行止

# 工商界

製成品價格亦被迫調高，競爭力受到頗大影響。不過，從去年下半年起象牙來價已從高峯回落，大牙每斤跌回一百元左右，細牙更每斤跌至四十多元。材料價格回順，成品今年出口價亦平均比去年調低百分之三十，已更有利於在海外市場的競爭。

## 開料製胚 精雕細刻

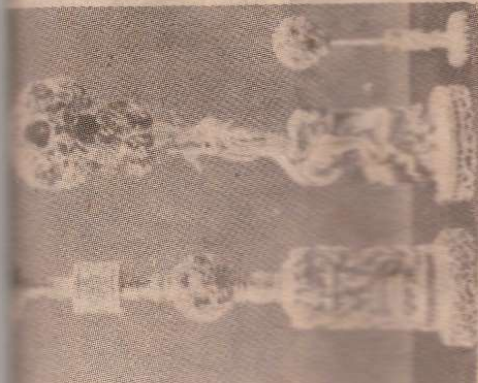
象牙從非洲輸入之後，是必須經過許多工序才能成為精美藝術品的。

開料是製作過程中的第一個步驟。象牙本身的長短並不相同，短的只有一、二呎，長的則可達八、九呎；而輕重的差別也同樣大有差異，有的只有幾磅重，有的則重逾百磅。因此判斷一隻象牙適宜於做那一類的製品實在是大有學問的。一個經驗豐富的師傅開出來的料可以說恰好處的，能物盡其材，既不致「大材小用」；又不會「小材大用」。當然，要達到這深爐火純青的地步，自然不是朝夕之功了。

通常來說，一枚象牙可分牙尖、筒口和牙墩三部分，牙尖適宜於做公仔，筒口適宜於做小巧的飾物，牙墩是正料，適宜做各種用料較多的大件製作。

經過開料與選料的工夫後，就開始製胚了。製胚是由銼胚工人將選好的料鑿成製品的雛型。粗胚做好之後，就輪到精雕細刻，最後再經過打磨，這樣一件牙雕製品就算大功告成了。

象牙球，層層可以轉動，而純用人工雕刻而成，精美之詞。



圖：這一個玲瓏剔透的花瓶，不必插花，單是瓶上雕刻的奇花異卉已令人目不暇給了。



不過，如果要將製成品染成其它的顏色，則還需經過「抽色」的工序。如果要使成品色澤更為皓白，通常採用氫氣水漂染；如果製成帶有仿古的微黃色，則可用烟燻；倘若要製成呈淡古銅色，又可用茶泡浸。

從普通的象牙到一件精美的成品，這期間需要花多少時間呢？鍾禮賢先生認為，每件成品的製作時間，通常是並不相同的。如果是簡單的，則不需一日就可以完成；倘若複雜而精細的「巨雕」，則可能動用多位師傅，窮幾年之努力才能完成。所以在成品價格方面，往往相去如霄壤之遠，便宜的每件只售十元八元，昂貴的則動輒是萬元以上。

## 牙雕外銷 欣欣向榮

在即將逝去的一年中，由於世界性經濟復甦的影響，本港的各類製成品出口，幾乎都遭到機械或停滯不前的命運，但象牙製品的出口卻頗為例外，在今年的出口中它仍然保持不俗的增長率。

根據統計，今年一至

十月本港象牙的外銷總值為五千零六十萬元，比去年同期的三千八百五十萬元增加了百分之三十三點五，事實上比上數字比去年整年的出口總值也要高。

今年有許多個國家在採購本港象牙製品方面是有迅速增長的，象西德、法國、英國、澳洲、星加坡等等，人口數值都是成倍增長的。

除了象牙製品輸出增加外，今年象牙輸入量也增加。一至十月象牙輸入量為九十八萬磅，總值六千四百萬元，而去年十月至九月總值為五千四百萬元，今年比之，增加了百分之七點七。去年十月至九月象牙輸入量則增加了百分之

——何鴻子——  
本港牙雕製品 融匯各派特點  
本港的牙雕一向來做銷海外，而牙雕業又以此三十餘年為最興旺，不單品類且豐富繁多，而且質量上也更臻上乘。  
一位牙雕業的老行尊對記者說：「別看香港

祇是一個最發小島，但牙雕中的一流製品，以構思之巧，難度之大，絕不會有半點遜色於日本貨；甚至和大陸的高檔貨也大可爭一日之長短呢！

近年來牙雕水準的飛速提高，大抵有兩點原因

圖：這一款牙雕之中，包括了動物、公仔與亭臺樓閣，通常要集幾個師傅之功才可完成。



多經驗豐富的牙雕技師紛紛避地南來，使本港牙雕業能匯南北各派之長；近幾年來由於國際市場的競爭日益激烈，以出口為主的牙雕業，如果不在款式與雕刻上不斷推陳出新，就會遭到淘汰的命運。

又據象牙商會的一位負責人說，目前本港的牙雕廠大大小小有九十多間到一百多間，從業員有三千多人。從事牙雕業的人數為廣州人，福州人亦佔將近半數，此外亦有部分北平人。通常來說福州派與北平派較為擅長人物方面的雕刻，而廣東派的擅長則較為多樣化，人物、宮室、橋、花卉等方面造詣都較為平均，至於象牙球以及首飾的雕製亦以廣州人的花樣最多。

## 牙雕製品出口統計

(1975年1月—10月) 單位：千元

輸入國	輸入數量	與去年同期比
法國	17,377	+38%
日本	11,184	+30%
美國	9,201	+29%
新加坡	2,604	+71%
西班牙	1,782	-1.2%
西德	1,708	+22.8%
意大利	1,125	-3.4%
英國	1,006	+29.8%
其它	4,682	+2.4%
總數	50,669	+3.3%

中華民國七十八年十一月三十一日

星期五

星島日報

# 何奈、翻推難策決際國 業牙象情同員議局兩 償賠究研注關組專設

(本報專訊) 立法局首席議員李鵬飛昨日在接見請願的象牙商及工人時表示，港府有「一天大事件」也不能要求國際重開象牙貿易，不過行政、立法兩局議員十分同情象牙商及工人受影響情況，亦已成立小組關注此事，因此會將今次請願代表的意見向小組反映及接觸有關政府部門。

港九象牙商會及象牙製作業職工總會共十七名代表，向六名接見他們的立法局議員重申其要求，主要是重開香港象牙市場，提出保留不將香港象牙列入全面禁止貿易，使廠商能有足夠時間銷售現香港象牙存貨，要求港府對象牙工人或商人作出補償。此外，亦表示希望港府設法保留象牙雕刻這種富文化藝術的行業。

李鵬飛回覆請願者時表示，了解現時香港象牙存貨是經合法途徑購入，但實行禁止象牙貿易非港府個別的決定，而是國際形勢所需。

兩局已成立小組關注此事，因此希望象牙工人及商人更詳細提出要求補償的內容，以便向小組反映及與有關政府部門接觸。但對於要求保留此行業，相信會有一定困難。

接見請願者的立法局議員除李鵬飛外，並包括林貝津嘉、司徒華、譚耀宗、何世柱、夏佳理。

另外，兩位代表勞工界的立法局議員譚耀宗及彭震海，以及六位勞工顧問委員會，昨日傍晚亦為象牙業的業內人士舉行勞工界慰問大會。

譚耀宗表示，結束象牙貿易是一個國際性問題，英國政府亦有責任幫助本港業內人士渡過困境，而他個人認為最大的問題，是當局如何就現時業內人士所儲

起的合法存貨，作出合理的補償。他又建議業內工人在面臨「滅行」命運的威脅下，從速進行一些有系統的登記，例如僱員人數、年資及年齡界別等，使有關部門可掌握足夠的資料，以提供適當的補償安排。

李鳳英在發言時亦促請政府正視象牙業人士的要求，而林淑儀則指稱當局應今次事件吸取教訓，盡早為一些快將式微的行業，提出預防的補救措施，或賠償安排。

香港中文大學外科系高(左)，介紹最新之植式骨質



圖為兩款本港雕刻的精美象牙工藝品。



象牙製品出口統計... 象牙製品出口統計... 象牙製品出口統計...

第二場 四九〇碼... 見識心喜... 鑒寶圖... 神仙靈... 吉利星... 衛劉王梁施

### 象牙製品出口統計

單位：港元

國家	七七年一月一八月	七六年一月一八月
美國	二〇,八一七,四二二	一五,一〇九,七六一
加拿大	三,三七一,八三七	三,三二六,四六一
瑞士	五,五九四,五六九	五,二一三,三四一
西德	二,〇〇二,五一六	二,〇〇八,八六九
荷蘭	一,三三一,三四三	四,四一四,五六四
比利時	二,九〇八,三七三	二,一三三,九三三
法國	一,七二七,四二八	一,八三二,七五七
意大利	四,六二六,二九八	一,七七七,二三二
西班牙	四,八六七,六九一	四,一一六,六七七
泰國	三,九二二,一一一	一,四七二,一七五
菲律賓	三,六〇一,九九九	二,三二二,〇六四
日本	五,八〇一,五九〇	九,一〇六,四四〇
新加坡	三,五六八,三一八	二,九六〇,六〇八
西貢	一,二三四,四五八	一,〇九五,一九一
香港	四二五,三四二	二,六八九
合計	六九,七三九,八三八	六一,八九七,九一一

## 全港象牙廠近百家 產品銷歐美日為主

目前全港約有象牙廠九十餘間，其中大規模的象牙廠，資金高達一千數百萬港元，這些象牙廠在港有三、四十間之多，其工場所有的工人，往往超出百多名，每次入貨多為幾萬磅象牙原料，經加工製造而成的製成品價格一個可以高達數十萬港元。

根據港九象牙商會會長鍾發講，做象牙生意，頗有經濟，資金少者可為數百元，資金多者可達數十萬元，假若你具有數千元資金，買象牙貨周轉不靈時，只要你有信用，一切均無問題；而目前本港有許多二手拆家，買來大批原料，再逐逐這些轉賣給小廠商；除了那些大規模的廠商外，本港還有許多山寨廠——即小廠，這些山寨廠全廠可能只有幾個人，每次入貨可能只入幾百磅而已，所謂多者多做，少者少做，但通常利潤均在十至三十個百分比左右。

本港主要來貨市場只有非洲，目前大約是一萬港元一磅，但原料，各個廠商均無定期入貨，全視乎其廠本身所需而定，目前港九這九十餘間廠，每一間本身均有工場，把原料加工製造再自銷。通常製成品及零件均請散工雕製，故散工流動性頗大，因為象牙多以手工雕製，技術問題十分繁瑣，倘若要雕刻一件十分精細的象牙裝飾品，手工可能需時一、兩年，若雕製一些日用品如筷子、刀、女仕們的小飾物，也可以在一天之內完成幾十件。

目前香港雕刻象牙的專門技工有三、四千人，據說這門手藝是不難學，但却是易學難精。一級的師傅，他們的手藝不凡，多是家傳的，他們每日的工資可達數百港元，而手藝較粗的工人，一日工資只不過數十元而已。

香港的象牙業，其主要出銷市場為歐洲，其次為美國、日本及東南亞，共產國家較少，至於在本港之內銷多是酒店、遊客區、商場等零售商，另外也有百分之三十是遊客到廠來購買，這也是因為象牙含有東方色彩，而且港貨比歐洲的為平，而手工精細為中國傳統，比在歐美雕製的好，而且又富有紀念價值，所以普通的象牙廠商，一個月平均營業額約在數十萬元。

象牙製成品以象牙球、象橋、大象、人物及石山為主。近年來，象牙亦有用作首飾方面，如珠鍊、手鉅及鎖匙扣等。據稱，象牙製作業在七五至七六年間非常蓬勃，被認為是該行業的黃金時期，究其原因，與大陸除四舊不無關係。當時大陸出口對象牙製品欠缺傳統色彩，不為西方人士歡迎，於此四方人間的訂單紛紛湧來香港，使象牙業製作工人真有應接不暇之勢。

## 象牙技工約四千人 一級師傅日入數百

於當日會議結果。  
 據中巴人事及行政部  
 利待遇，內容包括：改善退休待遇，要求計算

# 漁農處獻計 挽救象牙牙業

## 建議行使公約保留權

【本報特訊】漁農處將向行政局建議香港政府，在瀕臨絕種生物國際貿易公約內，行使保留權，使香港能夠繼續象牙貿易。漁農處助理處長劉善鵬表示，該處的一個諮詢委員會經討論之後，很同情本港象牙商人及工人的處境，他

們準備向行政局建議，促請香港政府要求國際間成立基金，收購港象牙存貨；又或者在公約國內行使保留權。

另外，漁農處與勞工處及工業教育訓練署將於下星期會晤象牙業工人，商討安排訓練，以協助他們轉業。



# 各國禁止有關原料製成品進口構成打擊 象牙商會計劃促請港府要求共市賠償

由於歐美各國以至日本最近相繼禁止象牙製品入口，港府更作出正面回應，上周宣布暫停由任何國家進口象牙原料，本港象牙製品業瀕臨困境。港九象牙商會長李七向本報記者表示，如果在十月舉行的保護野生動物公約國大會中，亦決定繼續禁止象牙原料及象牙製品進口的話，該會部分委員建議港府向共市提出賠償的要求。

他指出，對該會會採取怎樣的措施來應付，現時未作進一步討論。但部分委員卻認為，可促請港府向共市提出賠償港商的要求，它們指出，業內經營的象牙原料，都是按照公約國協會的嚴格規例進行貿易，是很合法的，而這些國家本身都是公約國會員，卻強行禁止合法的象牙製成品的入口，實在有違國際公平貿易的原則。

各國禁止象牙製品入口，不僅對本港歷史悠久的象牙製品業予以大打擊，而該行業的工人，更身受面臨失業的威脅。因此，象牙製品工人首先在昨晨分別前往港督府、世界野生動物保護協會、日本領事館、英國領事館及本港漁農處等機構進行請願，反對各國禁止港產象牙製品入口。

## 英國率先禁止進口

李七表示，本港的象牙製品最近被歐美以至日本各國的禁止進口，竟是由英國帶領的。他指出，英國不協助香港的製品帶入。他認為，是極為不合理的措施。

就由於英國的要求，因此法國及西德在本月八日召開小組會議通過後，隨即單方面宣布禁止入口，繼而美國及日本亦跟着共市之後，分別在本月九日及十五日宣布不准本港象牙製品入口的措施。他又說，本港的象牙製品，佔了八成是出口外銷，而餘下本銷的貨品，亦以

外國來港的遊客為主，達百分之十五。至於出口市場，近十年來日本超過美國佔首位，但本港象牙製品外銷的三成，其次是美國佔百分之廿七、廿八，歐洲共市佔百分之廿，但在共市中則以去銷法國、意大利及比利時較多，而去銷英國市場的數量實為很少，故此英國率先禁止港產象牙製品入口，無論如何都說不出道理來，此外，還有兩成製品是銷往中東及南美等國家的。

談到最近主要外銷市場禁止港產象牙製品入口的影響，他表示，自去年下半年至今，象牙製品的生意已大為減少，原因是象牙原料來貨少，料價已比年前漲了五成之多，料價提高製成品的價格自是相應的增加，導致銷量減少。由六月起，產品已受到多個主要市場國家禁止入口，這樣一來，業內生意更大受打擊。他相信這不利的情況在一個月後將更為明顯。商會無生意可做，製品的生產工作自要被逼停頓，工人便因而無工可做，後果就不堪設想了。

他又說，本港的象牙原料，大部分經由歐洲共市與日本市場方面轉售來港，同時更是經過非洲出口象牙協會的重複審核的嚴格規例才能運來。而本港廠商將這些象牙原料製成的產品，卻不能銷往這些國家，實在是最不公平的貿易措施。

商會方面雖曾與港府有關單位多次會商，要求為向外國爭取恢復進口，但獲得的不僅是恐怕有心無力，且還於月中更宣布暫停象牙原料入口。至於說，野生大象會瀕臨絕種問題更是不可能的，據世界野生動物基金會的統計，現時尚有六十多萬頭大象，若以每年自然死亡百分之五來計算，所得的象牙便已夠全世界的使用需求。

他表示，最近歐美及日本多國相繼禁止港產象牙製品入口的措施，是否會成爲一項永久的規例，就得看以後的發展情況，因爲在七月初，非洲工作小組會與歐洲共市、美國、日本等非產象國家代表舉行會議，檢討現行保護野生動物—非洲大象的制度，以及最近各國實施的禁止象牙製品入口的問題。

會議所得結論，將在十月間舉行的世界保護野生動物公約國大會時，提出該小組會議的報告，而各國是否再開放象牙製品入口，屆時便有明確的決定。至下月初舉行的非洲工作小組國際會議，港府及該商會亦被邀派出代表參加，屆時該會代表會向會議反映港商的意見\*

## 葡萄牙

第一太平洋戴維斯有限公司在香港推出了一批在葡萄牙和一些歐洲國家的度假區物業。負責葡萄牙物業的 Paul Norman 說，葡萄牙物業售價較其他歐洲國家低百分之二十，相信比較受香港和澳門人士歡迎。

該公司國際地產經理楊奧彬說，這一批

# 商會反對禁止象牙貿易

## 擬促港府退出瀕危野生動植物國際貿易公約

港九象牙商會會長李七表示，該會爲了反對不合理及不公平的禁止全球象牙貿易措施，將要求港府退出瀕危野生動植物國際貿易公約。該會正副會長李七及鍾發，會隨漁農處長率領的代表團，出席在瑞士由瀕危野生動植物國際貿易公約召開的禁止全球象牙貿易會議。他們指出，參加這項會議的目的，原希望能爭取將本港現存合法入口的象牙原料獲得豁免禁止貿易，俾使同業免受到重大資本損失，但此行卻是失望而歸。

李七說，這次會議表現全不民主，大會卻是受着歐美公約國的保護動物團體所控制，會中主要討論並不在於如何保護野生大象不被濫殺的提案，而只是着重於討論禁止象牙貿易問題上。有一次舉行的會議中，該會正要發言提出有關本港現存的象牙原料的貿易問題時，卻被歐洲的公約國代表制止，並轉而討論別的議案。

### 象牙原料俱合法入口

他並說，本港入口的象牙原料，是由瀕危野生動植物國際貿易公約秘書處及港府所批准，而不是非法入口的，其中部分原料更是由共市國家所供應。而且更是在大會將象牙改列爲第一類之前便已買入，現在合法的貨品卻要被禁止貿易，顯然是既不合理亦不公平的措施。

至於象牙被列爲第一類的問題，他解釋說，象牙原爲保護野生動物規定爲第二類，可以自由貿易的。但在這次舉行的會議中，卻通過將象牙改列爲第一類，是禁止全面貿易的，如此一來，本港的象牙製品工業

限期可以買賣的，但是英國代表卻提議要立即執行禁止貿易，後來因受到其他公約國的反對而未爲大會接納。

### 象牙商可能血本無歸

他和副會長鍾發在前天回港後，當晚便向會員報告此次會議對業界的有利情形，會員的反應均甚爲不滿，多表示要向港府爭取本業的合法權益，否則便要求港府退出瀕危野生動植物國際貿易公約，不再受貿易的限制，這是爲了業者的生存不得已的辦法，但此事仍須待出席會議的漁農處長回港後，再作進一步的洽商，並看政府如何處理這問題才作決定。

副會長鍾發亦認爲，這次大會的措施實在太過無情，保護團體更是不了解香港的情況。本港過去入口的象牙原料，都是經過合法途徑的，且絕大多數是正當經營，不能一聲禁止貿易便使業者血本無歸。同時在這次會議之中，大會只聽保護團體的說話，使港商無法表達意見。

他並表示，象牙被禁止貿易後，業界的損失固是巨大，工人更將因失業而徬徨，尤以上了年紀的工人爲甚，事實上，象牙雕刻的技工，是很難轉行的。

據漁農處在目前的登記統計顯示，本港現存的象牙原料及製品，共達六百七十噸之多（其中原料佔約五百噸、製成品爲一百多噸），估計價值達十億元\*

，便因而受到致命的打擊。

他指出，在這次會議中，英國方面可說並沒有幫助維護香港象牙業的合法權益，反而是將香港出賣。大會在十六日通過將象牙改列入第一類後，是有九十天的寬

繁星哲語

象牙和運禁權人

途覺林\*

上映的一齣名為「神槍手與智多星」電影吧，故事大概是寫兩個俠骨柔腸的西部牛仔「俠盜」，後來因為美國西部逐漸繁盛，這兩位浪漫英雄所象徵的時代，亦隨風而逝。

上面的故事其實每日都以不同的形式在我們的身旁發生着。但那兩位神槍手的沒落，終究是由於整個時代的轉變，一如因為工業革命、資訊時代的來臨而被淘汰的活動和人物，是一個由科技、經濟、政治及社會各方面發展所帶來的結果，而並不是由某一個政府、某一個組織，或某一個當權者一夜間的斷然決定所致。可是

我們都知道，當政者的影響力無遠弗屆，他們的決定，每一刻都影響着我們的生活和生計。近來發生的象牙禁運，對香港象牙業工人的影響，便是一個典型的例子。

在我們的社會裏，每一個人都應該有工作的權利，這因為我們要生活，就得有從事經濟活動的自由，只要我們的工作不會剝奪其他人參與各行各業工作的自由，這就成了。當然，在一個自由競爭的市場中，經濟活動互為影響，是

讀

者或許

會記得

多年前

最自然不過的事，但參與何種工作，基本上是自由的選擇，除非我們的工作會傷害別人，或對社會造成不良的後果，那便不能直接或間接奪去我們工作的權利。

由於英國是國際保護瀕危物種公約組織的成員，香港便依理地負起履行公約決定的責任，而有關的國家亦相應禁止象牙進口，如此，本港象牙工人的生計便立即瀕臨困境，而象牙商人亦將蒙受打擊。大家自然問，是否象牙工人做錯了什麼而要受到如此待遇？答案是不。那麼又是否他們的工作傷害了別人或危害社會？答案也是不，尤其香港根本沒有大象。那樣又是什麼一回事呢？

我無意在這裏討論象牙禁運之舉是對或錯，又或非洲大象生存的權利是否高於香港象牙工人工作的權利。使人感到迷惑的地方，是為什麼在這樣的情況下，有一撮人可以作一些間接地剝奪了另一撮人工作權利的決定？一群有學識有愛心的尊貴先生和女士，在世界的另一角議決了一件事情，在這兒一群沒有什麼學養只懂雕刻象牙的工人，便被迫放棄他們賴以為生的工作，原因在那裏？是爲了尊貴的先生和女士們的「理想」，抑或爲了滿足他們對大象的愛心？不錯，一些人會爲這次成功地說服各國採取保護大象的行動而大感振奮，但這些人的「快樂」又如何會比象牙工人的「快樂」爲「高」爲「重」呢？如果說前者的人數遠比後者爲多，那麼少數的人在社會上便豈不永遠受到欺壓或忽視？又如果說前者的智慧和理想比後者高，那麼又拿什麼作爲「高」與「低」的衡量標準呢？筆者絕非在譴責保護瀕危動物的做法，而是希望從這件事來看看自由和權利的問題。



1989年

格	物	魯致知
情	趣	

十月中旬在瑞士洛桑舉行的國際野生動物瀕危物種貿易公約會議 (CITES) 早已曲終人散，但有關全面禁制象牙貿易的決議，卻令多個以象牙出口為主的非洲國怨聲載道，亦令本港象牙行業頓陷困境。

非洲大象因象牙而為人非法濫捕，以至淪為瀕危物種，無疑是應予保護的，但不少象牙是經有關當局准許，或在合法狩獵之下而得，倘不問來源，凡象牙一律禁止買賣，甚至以前囤積之象牙製成品亦在禁制之列，則未免有失公允。

月前該公約組織議決的象牙貿易禁制有效期為兩年，兩年後將重新檢討此項禁制對非洲大象生態的影響，在此期間，該公約組織屬下的野生生物學家必須尋

求辦法，俾能準確鑑定象牙的來源。屆時再考慮是否恢復合法象牙貿易。

象牙一旦脫落，將無從辨認其來源，到底科學家又如何鑑定象牙究竟是屬於非法濫殺的大象，抑或是從合法狩獵的象身上摘取而得？

基因鑑別法於是大派用場，以今日的基因鑑定技術，只要分子生物學家能獲取有關象牙的基因樣本，將能從其遺傳基因的特徵而鑑定象牙是來自合法管理的南非象群，抑或是來自非法濫捕的大象。

可惜，CITES 的野生生物學家對分子生物學此項技術並不諳熟，後來由

於國際野生保護署生物學威斯頓 (D. Western) 知悉現已有一種能藉遺傳

基因鑑定罪犯身份的基因指模法，因而相信倘此種指模法能應用於象牙上，當可成為一種鑑定象牙來源的辦法。

為發展此項象牙基因鑑定技術，威斯頓邀得華盛頓大學基因鑑別專家巴頓前來協助。巴頓並與野生生物學家佐治雅第斯前往非洲勘察，試圖就地搜集象牙基因樣本作鑑定之用。結果，巴頓及佐治雅第斯從非洲各地所產象牙中搜集得一百個樣本，得以在華盛頓大學實驗室中作分析研究之用。

最近所得的實驗結果顯示，在帶返的象牙樣本之中至少有四分之三能提供高質素的遺傳基因物質，可以作為基因指模鑑別之用。當然，此等象牙俱為近年所取的，因此囤積多年的象牙是否仍能提供完整基因作鑑別之用尚未可知。

目前，巴頓正設法為各地的象牙物種特徵而發展一套基因鑑定系統，相信在一九九一 CITES 會重新考慮放寬象牙貿易禁制之前，或能有一套基因鑑別法可供應用。

【象牙基因鑑定·之一】

## 附件 10: 相關文件及網址

10.1 文件: Hong Kong Says It's Going to Ban Its Trade in Ivory and Elephant Trophies

*By Hannah K. Gold* January 16, 2016 | 10:25 pm

網址: <https://news.vice.com/article/hong-kong-says-its-going-to-ban-its-trade-in-ivory-and-elephant-trophies>

10.2 文件: Guidelines on Methods and Procedures for Ivory Sampling and Laboratory Analysis

網址: <https://www.unodc.org/unodc/en/wildlife-and-forest-crime/forensic-guidelines.html>

10.3 文件: **Cracking Down on Illegal Ivory Could Get Easier in Thailand**

A new scanner could help Thai law enforcement tell right away whether an object for sale is sourced illegally.

By [Rachael Bale](#),

National Geographic PUBLISHED DECEMBER 17, 2015

網址: <http://news.nationalgeographic.com/2015/12/151217-ivory-technology-scanner-Thailand/>

10.4 文件: CITES National Ivory Action Plans. CITES 國家象牙行動計劃 (NIAPs)

網址: <https://cites.org/eng/niaps>

## Unfinished Speech of Chung Kin Wah 2017 6 6 for the ivory trade

### Finished Part:

主席, 各位議員, 你地好

我係鍾建華, 我舊年 10 月 3 日寫左一份意見書。個提目係「一個合法象牙不活躍持有人的心聲及意見」。點解我係不活躍持有人呢, 因為去年漁護署二至四月有一份調查, 大意係六至七成係少個一百公斤。亦大部分存在住宅樓宇。又訪問了 88 位持證人, 74%只是存在住 D 貨, 等待機會出售象牙。因此, 我相信大部持有人都係師傅級老人家或者係佢地嘅家人。當然, 部分不活躍者係已經轉了型的商人或者以前是中型廠家留咗俾下一代的。係舊年七月參加了一個陳恆鑌立法會議員協助之下和漁護署主持的研討會。我聽到一位老人家嘅哭訴, 話你地無陰公, 我被迫轉了行, 做了二十幾年請潔工人, 我當我的貨係退休金, 你地咁都得, 佢跟著係咁哭。又有一個老人家, 話唔捨不得賣, 旁人話你 D 貨好值錢 wow。佢好開心話係呀係呀。係呀, near. D 係佢地老人家心中的財富。真係唔好隨便蒸發佢地嘅財富呀。當年唔少工人被迫轉行, 做了清潔, 做了看更, 有些去了揸的士。當年係沒有最低工資, 好多都好清苦的。揸住幾十公斤象牙, 可能是他們心中的一半財富。當然, 亦有人持有幾百公斤, 但係都可能係心中的一半財富。雷曼債券事件, 好多人嘅財富被蒸發, 對好多人, 由其是老人家, 係好慘, 好心痛嘅事。

### Unfinished Part:

舊年八月十六日, 我參加了漁護署嘅簡介會, 業界人仕同埋合法持有人好激動, 但係漁護署的代表好好, 係咁大壓力之下, 還是記得盡咗責任提點業界人仕可以再書面俾漁護署同埋環境事務委員會表達意見。所以我決定寫一份意見書。

我用了好多時間, 搜集資料, 我係一個念舊嘅人, 我爸爸嘅剪報沒有棄, 我睇晒。我初時打算寫幾板紙, 不過, 我太認真, 用了一個多月時間, 寫了十六板。希望各位議員花二十分鐘時間, 睇吓我呢份意見書, 從多幾個角度去睇這件事, 同埋參考幾種解決方法。

鍾建華